

Unité E : Finances publiques

Demi-cours V

DEMI-COURS V

Unité E : Finances publiques

Durée : 11 heures

Résultat d'apprentissage général :

Démontrer une compréhension des recettes et des dépenses fédérales, provinciales et municipales.

Cette unité a pour but de permettre aux élèves d'examiner les revenus réalisés par le gouvernement par l'entremise de certaines taxes, ainsi que les dépenses engagées par le gouvernement par l'entremise de programmes et de services. Cette unité va au-delà du calcul arithmétique des taxes. Par l'entremise de discussions, les élèves peuvent comprendre de quelle manière les trois niveaux de gouvernement génèrent des revenus et de quelle manière ils dépensent ces revenus. L'interprétation des graphiques et des tableaux est aussi une des aptitudes importantes acquises dans le cadre de cette unité.

Résultats d'apprentissage spécifiques

- E-1 Interpréter, au moyen de graphiques et de tableaux, les dépenses les plus importantes pour chacun des trois paliers de gouvernement.
- E-2 Interpréter, au moyen de graphiques et de tableaux, les principales sources de recettes pour les paliers de gouvernement fédéral, provincial et municipal.
- E-3 Résoudre et expliquer la solution de problèmes comportant des taxes fédérales comme la TPS, la taxe d'accise et les droits de douane.
- E-4 Résoudre et expliquer la solution de problèmes comportant des taux de change.
- E-5 Résoudre et expliquer la solution de problèmes comportant diverses taxes provinciales, comme la TVP, la taxe sur le carburant et la taxe sur le tabac.
- E-6 Expliquer de quelle manière les taxes scolaires, les taux en millièmes des taxes municipales et les taxes foncières sont calculées.

FINANCES PUBLIQUES

Matériel d'appui

- *Explorations 12 - Les mathématiques au quotidien*
- calculatrice
- tableur

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE
PRESCRITS

STRATÉGIES PÉDAGOGIQUES

Résultat général

Démontrer une compréhension des recettes et des dépenses fédérales, provinciales et municipales.

Résultats spécifiques

E-1 Interpréter, au moyen de graphiques et de tableaux, les dépenses les plus importantes pour chacun des trois paliers de gouvernement

E-2 Interpréter, au moyen de graphiques et de tableaux, les principales sources de recettes pour les paliers de gouvernement fédéral, provincial et municipal

On insiste au plan mathématique dans cette unité sur la lecture et l'interprétation des tableaux et graphiques comme moyen de visualiser les recettes et dépenses principales.

1. Expliquez pourquoi il existe des impôts et des taxes, d'où vient l'argent et comment on le répartit.

2. Définissez les termes suivants :

- *Recettes*—argent que le gouvernement perçoit des taxes et d'autres sources
- *Dépenses*—argent que le gouvernement consacre à ses programmes et à ses services
- *Surplus*—montant par lequel les recettes dépassent les dépenses
- *Déficit*—montant par lequel les dépenses dépassent les recettes
- *Dette*—montant qui est dû
- *Inflation*—augmentation des prix causée par une expansion indue de la monnaie dans le pays

3. Les élèves devraient reconnaître les services qui sont fournis par chaque palier de gouvernement et les taxes qui sont perçues par chaque palier de gouvernement.

Dans le passé, de nombreux gouvernements fédéraux ont dépensé plus qu'ils ont perçu. Pour financer ces déficits, les gouvernements ont émis des obligations d'épargne du Canada et des bons du Trésor, et emprunté de l'argent à des banques étrangères. Les intérêts imposés sur ces fonds empruntés se paient tous les ans.

Le gouvernement fédéral dépense actuellement environ 27 % de son budget total pour payer des frais d'intérêts. Les 73 % restants du budget total servent à financer l'ensemble des programmes du gouvernement fédéral.

4. Utilisez les tableaux de l'annexe et demandez aux élèves d'examiner les recettes et les dépenses du gouvernement fédéral. Discutez de la signification des paiements de transfert.

— suite

✓ Communications	Régularités
✓ Liens	Résolution de
✓ Raisonnement	problèmes
✓ Sens du nombre	Technologies de
✓ Organisation et structure	l'information
	✓ Visualisation

STRATÉGIES D'ÉVALUATION

NOTES

Problèmes

1. Utilisez les tableaux des dépenses fédérales dans l'annexe pour répondre aux questions suivantes :
 - a) Indiquez les quatre principaux paiements de transfert et leur montant.
 - b) Quel pourcentage des dépenses fédérales est dépensé pour les éléments suivants : assurance-emploi, prestations fiscale canadienne pour enfants, sociétés d'États?
 - c) Indiquez les trois dépenses de programme les plus élevées du gouvernement fédéral, avec les montants. Calculez le pourcentage du budget total que représentent ces programmes.
2. Utilisez le tableau des recettes fédérales dans l'annexe. Indiquez les quatre plus importantes sources de recettes du gouvernement fédéral au Canada. Donnez le pourcentage des recettes que chacune représente.
3. Expliquez comment le gouvernement perçoit l'impôt sur le revenu des particuliers, la TPS et les primes d'AE.
4. Le budget provincial présenté dans l'annexe illustre les priorités du gouvernement en matière de prestations de programmes et de services. Êtes-vous d'accord ou en désaccord avec les priorités établies dans les estimations des dépenses d'exploitation? Expliquez votre réponse. Si vous pouviez apporter des changements, où les feriez-vous? Pourquoi?
5. Donnez et expliquez quatre façons par lesquelles les programmes et services du gouvernement provincial vous aident.
6. En vous servant du tableau des recettes provinciales dans l'annexe, préparez un diagramme à secteurs montrant l'estimation des recettes provinciales. Incluez dans votre diagramme le montant et le pourcentage des recettes budgétaires totales que chaque catégorie représente.
7. L'une des sociétés d'État du Manitoba est la Corporation manitobaine des loteries. À quel pourcentage approximatif des recettes totales contribue-t-elle? Compte tenu du montant des recettes qu'elles génèrent pour le Manitoba, considérez-vous que les loteries devraient continuer d'exister dans la province?

Ressources imprimées

Mathématiques du consommateur, 12^e année - Sixième cours d'un demi-crédit destiné à l'enseignement à distance.
 Winnipeg, MB : Éducation, Formation professionnelle et Jeunesse Manitoba, 2002.
 — Module 2,
 Leçons 1, 2, 3

Baron, C., et al.
Explorations 12 - Les mathématiques au quotidien. Victoria, BC : Colombie-Britannique Ministère d'Éducation, 2003.
 [ISBN 0-7726-4997-9]

Site Internet

Statistique Canada
 <www.statscan.ca>

Agence canadienne des douanes et du revenu
 <www.ccr-a-drc.gc.ca>

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE PRESCRITS	STRATÉGIES PÉDAGOGIQUES
<p>E-1 Interpréter, au moyen de graphiques et de tableaux, les dépenses les plus importantes pour chacun des trois paliers de gouvernement – suite</p> <p>E-2 Interpréter, au moyen de graphiques et de tableaux, les principales sources de recettes pour les paliers de gouvernement fédéral, provincial et municipal – suite</p>	<p>5. Comparez les dépenses du gouvernement fédéral à celles du gouvernement provincial.</p> <p>6. Examinez l'estimation des dépenses exploitation pour le Manitoba dans l'annexe. Déterminez les pourcentages dépensés pour chaque catégorie.</p>
<p>E-3 Résoudre et expliquer la solution de problèmes comportant des taxes fédérales comme la TPS, la taxe d'accise et les droits de douane</p> <p>E-4 Résoudre et expliquer la solution de problèmes comportant des taux de change</p> <hr/> <p> <input checked="" type="checkbox"/> Communications Régularités <input checked="" type="checkbox"/> Liens <input checked="" type="checkbox"/> Résolution de problèmes <input checked="" type="checkbox"/> Raisonnement <input checked="" type="checkbox"/> Sens du nombre Technologies de l'information Organisation et structure Visualisation </p>	<p>Discutez de la signification de la TPS et de son utilisation. La TPS est une taxe sur la consommation de produits et de services. Les entreprises perçoivent la TPS et la remettent au gouvernement fédéral. La TPS ne s'applique pas aux produits et services suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • loyers résidentiels • achats de maisons de seconde main • la plupart des services de soins dentaires et d'hygiène • services d'autobus • articles d'épicerie de base • médicaments sur ordonnance • services à l'aide juridique • écoles commerciales, professionnelles et d'enseignement général • services financiers <p>Exemple</p> <p>Lucie veut acheter des nouvelles chaussures à 42,99 \$. Quelle est la TPS sur ces chaussures?</p> <p>Solution</p> $42,99 \$ \times 6 \% = 2,58 \$$ <p style="text-align: right;">— suite</p>

STRATÉGIES D'ÉVALUATION

NOTES

Problèmes (suite)

8. Le financement des soins de santé représente une préoccupation au Manitoba depuis de nombreuses années. Sans augmenter le total des dépenses, faites des suggestions sur la manière dont des montants supplémentaires pourraient être affectés aux soins de santé. Expliquez vos réponses.
9. Divisez les élèves en trois groupes représentant le gouvernement fédéral, provincial et municipal. Chaque groupe peut
 - a) trouver des sources majeures de recettes ou de dépenses
 - b) représenter ou exprimer des recettes et/ou des dépenses par des diagrammes à secteurs, en pourcentage et en valeur absolue
 - c) présenter ses idées en matière de recettes et/ou de dépenses au reste de la classe.

Calcul mental

1. $500 \times 10 \%$
2. Convertissez 67,2 % sous forme décimale.
3. Convertissez 8,9 ¢ en dollars et en cents.
4. $10 \times 2,8 \text{ ¢}$
5. $200 \times 7 \%$

Entrées dans le journal

1. Expliquez la différence entre le taux acheteur et le taux vendeur d'une banque dans le cas d'une opération de change.
2. Pourquoi accorde-t-on des taux de droits de douane plus bas aux nations appartenant à la catégorie Préférence généralisée?
3. Pourquoi avons-nous des droits de douane et des taxes d'accise?

Ressource imprimée

Mathématiques du consommateur, 12^e année
 - Sixième cours d'un demi-crédit destiné à l'enseignement à distance.
 Winnipeg, MB :
 Éducation, Formation professionnelle et Jeunesse Manitoba, 2000.
 — Module 2

Site Internet

<www.guardianfx.com/exchange_cad.html>
 <www.banqueducanada.ca/fr/taux/echange.html>

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE
PRESCRITS

STRATÉGIES PÉDAGOGIQUES

E-3 Résoudre et expliquer la solution de problèmes comportant des taxes fédérales comme la TPS, la taxe d'accise et les droits de douane
– *suite*

E-4 Résoudre et expliquer la solution de problèmes comportant des taux de change
– *suite*

Discutez des raisons pour lesquelles nous avons des droits de douane et des taxes d'accise.

Étudiez les trois principaux groupes de partenaires commerciaux qui déterminent les taux des droits de douane et de la taxe d'accise.

- ALENA—Accord de libre-échange nord-américain — Canada, États-Unis et Mexique
- NPF—Nation la plus favorisée. La plupart des autres pays se trouvent dans ce groupe.
- PG—Préférence généralisée. Cette catégorie inclut la Chine, l'Inde et de nombreux pays d'Amérique latine. Le statut de préférence généralisée accorde à ces pays des taux de droits de douane plus bas.

Expliquez comment convertir des devises en dollars canadiens et vice versa. Le cours *vendeur* est le taux auquel on vous vend la devise. Le cours *acheteur* est le taux auquel on vous achète la devise (voir la feuille des taux de change dans l'annexe).

Exemple

Vous voyagez en Angleterre et souhaitez acheter 500 livres sterling. Combien de dollars canadiens vous faut-il pour acheter ce montant?

Solution

Chaque livre sterling coûte 2,4513 dollars canadiens

$$500 \times 2,4513 \$ = 1\,225,65 \$$$

Exemple

Supposons que vous ayez décidé d'annuler votre voyage en Angleterre. Vous devez reconvertir vos livres sterling en dollars canadiens. Combien de dollars canadiens allez-vous récupérer?

Solution

$$500 \times 2,2957 \$ = 1\,147,85 \$$$

✓ Communications	Régularités
✓ Liens	✓ Résolution de problèmes
✓ Raisonnement	Technologies de l'information
✓ Sens du nombre	Visualisation
Organisation et structure	

— *suite*

STRATÉGIES D'ÉVALUATION

NOTES

Problèmes

1. Quelle est la TPS sur un appareil stéréo de 500 \$?
2. Quelle est la TPS sur une planche à roulettes de 120 \$?
3. Changez les montants suivants en dollars canadiens.
 - a) 10 000 yens japonais
 - b) 6 000 couronnes danoises
 - c) 2 567 euros
 - d) 6 797,00 dollars U.S.
4. Jennifer a prévu d'effectuer un voyage au Mexique. Elle se rend à la banque et achète pour 400 \$ canadiens de pesos. En raison d'un imprévu au travail, elle doit annuler son voyage. Elle retourne à la banque pour convertir les pesos en dollars. Combien reçoit-elle? Expliquez pourquoi elle ne reçoit pas 400 \$. Qui encaisse la différence?
5. Une société canadienne achète à Hong Kong un lot de sandales d'une valeur de 7 000 dollars de Hong Kong.
 - a) Que cela représente-t-il en dollars canadiens?
 - b) Quels seraient les droits de douane?
 - c) Quel serait le coût d'importation total de ces sandales au Canada?
6. Une société canadienne a acheté en Australie une cargaison de bijoux en opale d'une valeur de 4 550 dollars australiens. Quel est le coût total d'importation de ces bijoux au Canada?
7. La société Jolirêves a commandé au Japon une cargaison de lits en métal d'une valeur de 46 899 yens. Quel est le coût total d'importation de ces lits au Canada?
8. Une société importe 200 montres du Mexique au prix de 250 pesos chacune. Quel sera le coût d'importation de ces montres au Canada?
9. Une société importe 400 jeans de France au prix de 100 euros chacun. Quel sera le coût d'importation de ces jeans au Canada?

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE
PRESCRITS

STRATÉGIES PÉDAGOGIQUES

E-3 Résoudre et expliquer la solution de problèmes comportant des taxes fédérales comme la TPS, la taxe d'accise et les droits de douane
– *suite*

Exécutez chacune des étapes pour résoudre les problèmes relatifs aux droits de douane et à la taxe d'accise.

Exemple

La Bijouterie J. Cartier importe de France 1 400 euros de colliers en or. Combien cela lui coûtera-t-il pour faire entrer les colliers au Canada?

Solution

Conversion en dollars canadiens : $1\,400 \times 1,4870 = 2\,081,80 \$$

Droits de douane : $2\,081,80 \$ \times 5,5 \% = 114,50 \$$

Taxe d'accise : $2\,081,80 \$ \times 10 \% = 208,18 \$$

TPS : $(2\,081,80 \$ + 114,50 \$ + 208,18 \$) \times 6 \% = 144,27 \$$

Coût total : $2\,081,80 \$ + 114,50 + 208,18 \$ + 144,27 \$ = 2\,548,75 \$$

Exemple

L'usine Gousset importe de Suisse 25 montres de 150 francs chacune. Quel serait le coût d'importation de ces montres au Canada?

Solution

Fonds canadiens : 1 montre = $150 \times 0,9666 = 144,99 \$$

25 montres = $25 \times 144,99 \$ = 3\,624,75 \$$

Droits de douane : $3\,624,75 \$ \times 5 \% = 181,24 \$$

Taxe d'accise : 1 montre = $144,99 \$ - 50,00 \$ = 94,99 \$$
 $94,99 \$ \times 10 \% = 9,50 \$$

25 montres = $9,50 \$ \times 25 = 237,50 \$$

TPS : $(3\,624,75 \$ + 181,24 \$ + 237,50 \$) \times 6 \% = 242,61 \$$

Coût total : $3\,624,75 \$ + 181,24 \$ + 237,50 \$ + 242,61 \$ = 4\,286,10 \$$

✓ Communications	Régularités
✓ Liens	✓ Résolution de problèmes
✓ Raisonnement	Technologies de l'information
✓ Sens du nombre	Visualisation
Organisation et structure	

STRATÉGIES D'ÉVALUATION

NOTES

Problèmes (suite)

10. Une société importe 3 500 plateaux en plastique du Japon, au coût de 85 yens chacun. Trouvez le coût total d'importation de ces marchandises au Canada.
11. Bintou adore magasiner à Grand Forks. Elle a besoin de 500 \$ US pour aller y passer le week-end. Combien cela lui coûtera-t-il en dollars canadiens?
12. Un ensemble de cornemuses est en vente pour 135 livres écossaises. Que coûteraient-elles en dollars canadiens?
13. Changez les montants suivants en dollars canadiens :
 - a) 5 000 euros
 - b) 3 000 livres écossaises
 - c) 100 livres sterling

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE
PRESCRITS

E-5 Résoudre et expliquer la solution de problèmes comportant diverses taxes provinciales, comme la TVP, la taxe sur le carburant et la taxe sur le tabac

STRATÉGIES PÉDAGOGIQUES

Discutez des points suivants : Plus de la moitié des recettes estimées du Manitoba se compose d'impôts et taxes de tous types. Sans la perception des impôts et taxes, la province ne pourrait dispenser tous les programmes et services dont nous avons besoin.

Taxe sur les ventes au détail

La taxe sur les ventes au détail (TVP) est une taxe provinciale imposée sur la vente au détail des marchandises et de certains services. C'est la deuxième plus importante source de recettes provinciales après l'impôt sur le revenu des particuliers (à l'exception des paiements de transfert fédéraux).

Une entreprise doit être enregistrée pour les fins de la taxe de vente si elle

- vend au détail des biens et services taxables
- fabrique, vend en gros, importe ou distribue des marchandises
- apporte ou reçoit au Manitoba des marchandises taxables pour sa consommation ou son utilisation
- est une entreprise de l'extérieur de la province qui a une succursale et qui vend au Manitoba
- est un détaillant qui exerce ses activités au Manitoba de façon temporaire, à court terme ou intermittente.

Le taux de la taxe est de 7 % et celle-ci se calcule sur le prix de vente avant TPS.

Exemple

Quel est la TVP sur un CD qui coûte 22,95 \$? Quel est le montant de la TPS? Combien le client paiera-t-il au total?

Solution

$$\text{TVP : } 22,95 \$ \times 7 \% = 1,61 \$$$

$$\text{TPS : } 22,95 \$ \times 6 \% = 1,38 \$$$

$$\text{Total : } 22,95 \$ + 1,61 \$ + 1,38 \$ = 25,94 \$$$

Les calculs de la TPS et de la TVP se font séparément car il peut y avoir un écart d'un cent ou deux si on fait la multiplication par 13 %. L'utilisation du taux de 13 % permet d'obtenir une estimation rapide mais pas nécessairement le montant exact.

Exemple

Quelle est la TVP sur un appareil stéréo de 350 \$?

Solution

$$350,00 \$ \times 7 \% = 24,50 \$$$

— suite

Communications	✓ Régularités
Liens	✓ Résolution de problèmes
✓ Raisonnement	Technologies de l'information
✓ Sens du nombre	Visualisation
✓ Organisation et structure	

STRATÉGIES D'ÉVALUATION	NOTES
<p>Calcul mental</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Quelle est la TVP sur une imprimante de 100 \$? 2. À combien s'élèvent la TVP et la TPS sur une paire de skis de 200 \$? 3. 10 % de 150 \$ = . . . ? 4. Estimez la TVP sur un lecteur de CD de 120 \$. <p>Entrées dans le journal</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pourquoi pensez-vous que le gouvernement provincial a augmenté la taxe sur les produits du tabac en avril 2002? 2. Pourquoi le taux de la taxe sur le carburant diesel est-il inférieur à celui du taux de la taxe sur l'essence? 3. Le gouvernement du Manitoba a parlé de hausser la TVP à 7,5 %. En quoi cela pourrait-il aider les Manitobains? En quoi cela pourrait-il désavantager les Manitobains? <p>Problèmes : Taxe de vente au détail</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Marc voulait acheter une planche à neige de 879,99 \$. Quelles sont la TVP et la TPS sur cet article? S'il avait 900 \$, pourrait-il l'acheter? 2. Marcelline a vu un jean à 48,88 \$ qu'elle aimerait acheter. Elle a 55 \$. Pourra-t-elle l'acheter? 3. Marie-Claude a besoin d'un ensemble de chambre à coucher pour son nouvel appartement. Il coûte 1 999,99 \$. Combien devra-t-elle payer, TVP et TPS comprises? 4. Demandez aux élèves de choisir divers articles dans un catalogue et de déterminer le coût total de chacun d'eux, TVP et TPS comprises. 	<p>Ressource imprimée</p> <p><i>Mathématiques du consommateur, 12^e année</i> – Cinquième cours d'un demi-crédit destiné à l'enseignement à distance Winnipeg, MB : Éducation, Formation professionnelle et Jeunesse, 2002. — Module 2, Leçon 2</p>

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE
PRESCRITS

E-5 Résoudre et expliquer la solution de problèmes comportant diverses taxes provinciales, comme la TVP, la taxe sur le carburant et la taxe sur le tabac
– suite

STRATÉGIES PÉDAGOGIQUES

Taxe sur l'essence et le carburant diesel

L'essence et le carburant diesel sont assujettis à une taxe qui est incluse dans le prix affiché à la pompe. Au Manitoba, la taxe provinciale est de 11,5 ¢ sur l'essence et de 10,9 ¢ sur le carburant diesel. Outre la taxe provinciale, le prix de l'essence et celui du carburant diesel comprennent aussi d'autres taxes.

Exemple

Combien de taxe provinciale paie un client qui achète 20 L de carburant diesel?

Solution

$$20 \times 10,9 \text{ ¢} = 2,18 \text{ \$}$$

Exemple

Si vous payez l'essence 91,3 ¢ le litre, quel est son prix hors taxe provinciale?

Solution

$$91,3 \text{ ¢} - 11,5 \text{ ¢} = 79,8 \text{ ¢}$$

Taxe sur le tabac

Cette taxe est incluse dans le prix d'achat des cigarettes, du tabac en vrac et des cigares. La taxe provinciale du Manitoba est de 14,5 ¢ par cigarette, ou de 29 \$ par cartouche de 200 cigarettes. La taxe provinciale sur le tabac en vrac est de 13,2 ¢ le gramme. La taxe provinciale sur les cigares est de 45 % du prix de détail.

Exemple

Si vous achetiez un paquet de cigarettes, combien de taxe provinciale paieriez-vous avant TPS et TVP?

Solution

$$25 \times 14,5 \text{ ¢} = 3,63 \text{ \$}$$

Exemple

Quel est le montant de la taxe sur deux cartouches de cigarettes avant TPS et TVP?

Solution

$$2 \times 29,00 = 58,00 \text{ \$}$$

Communications	✓ Régularités
Liens	✓ Résolution de problèmes
✓ Raisonnement	Technologies de l'information
✓ Sens du nombre	Visualisation
✓ Organisation et structure	

— suite

STRATÉGIES D'ÉVALUATION

NOTES

Problèmes : Taxe sur l'essence et le carburant diesel

1. Si vous achetez 25 L d'essence, combien de taxe provinciale paierez-vous?
2. Si vous payez le carburant diesel 83,5 ¢ le litre, combien cela représente-t-il de taxe provinciale?
3. Si vous achetez 30 litres d'essence à 90,9 ¢ le litre, quel sera le prix total et, de ce montant, quel sera celui de la taxe provinciale?
4. Andrée doit faire le plein de carburant diesel. Elle en prend 50 litres. Combien paie-t-elle de taxe provinciale?

Problèmes : Taxe sur le tabac

1. Maude va au magasin acheter des cigarettes. Si elle achète trois paquets (de 25 cigarettes chacun), combien paiera-t-elle de taxe provinciale?
2. Richard fume la pipe et achète du tabac en vrac. S'il achète 150 grammes de tabac, combien de taxe provinciale paiera-t-il?
3. Michel va au magasin acheter des cigarettes. Il décide d'acheter deux cartouches. Combien paiera-t-il de taxe provinciale?
4. Philippe fume des cigares et en achète six à 3 \$ pièce. Combien paiera-t-il de taxe provinciale?

Site Internet

Prix courants de l'essence :
<www.winnipeggasprices.com>

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE PRESCRITS	STRATÉGIES PÉDAGOGIQUES
<p>E-5 Résoudre et expliquer la solution de problèmes comportant diverses taxes provinciales, comme la TVP, la taxe sur le carburant et la taxe sur le tabac – suite</p>	<p>Exemple Quel est le montant de la taxe sur trois cigares de 2,50 \$ chacun avant TPS et TVP?</p> <p><i>Solution</i> $2,50 \\$ \times 45 \% = 1,13 \\$ $1,13 \\$ \times 3 = 3,39 \\$</p> <p>Exemple Si vous achetiez 20 grammes de tabac en vrac, combien de taxe provinciale paieriez-vous avant la TPS et la TVP?</p> <p><i>Solution</i> $20 \times 13,20 = 2,64 \\$</p>
<p>E-6 Expliquer de quelle manière les taxes scolaires, les taux en millièmes des taxes municipales et les taxes foncières sont calculées</p>	<p>La taxe municipale correspond à la taxe foncière qui est calculée d'après l'évaluation de la propriété. Cette taxe est habituellement exprimée sous forme de taux en millièmes (c.-à-d. à l'aide d'un taux par tranche de 1 000 \$)</p> <p>Discutez avec les élèves de la signification du taux en millièmes et de la différence entre la valeur marchande et la valeur fractionnée. Effectuez une séance de remue-méninges pour déterminer les facteurs qui peuvent influencer sur la valeur marchande d'une résidence.</p> <p>Exemple 1 Si la valeur marchande d'un terrain est évaluée à 8 500 \$ et si la valeur marchande de la maison construite sur le terrain est de 95 000 \$, quelle sera la valeur fractionnée si le taux d'imposition est de 45 % de la valeur marchande?</p> <p><i>Solution</i> Terrain : $8\ 500 \\$ \times 45 \% = 3\ 825 \\$ \rightarrow 3\ 830 \\$ Maison : $95\ 000 \\$ \times 45 \% = 42\ 750 \\$ Total de la valeur fractionnée : $42\ 750 \\$ + 3\ 830 \\$ = 46\ 580 \\$</p> <p>Note : Vous remarquez que toutes les valeurs fractionnées sont calculées pour le terrain et la résidence de manière séparée et que toutes les valeurs sont arrondies à 10 \$ près.</p> <p style="text-align: right;">— suite</p>

✓ Communications	Régularités
✓ Liens	Résolution de problèmes
✓ Raisonnement	Technologies de l'information
✓ Sens du nombre	Visualisation
✓ Organisation et structure	

STRATÉGIES D'ÉVALUATION

NOTES

Entrées dans le journal

1. Quels sont les facteurs qui affectent la valeur marchande d'une maison?
2. Des taxes scolaires devraient-elles être perçues auprès de tous les propriétaires de biens immobiliers au Manitoba? Pourquoi?
3. Pourquoi les municipalités doivent-elles changer leur taux d'imposition foncière chaque année?
4. Pourquoi y a-t-il deux taxes scolaires différentes?

Ressource imprimée

Mathématiques du consommateur, 12^e année
– Cinquième cours d'un demi-crédit destiné à l'enseignement à distance
Winnipeg, MB :
Éducation, Formation professionnelle et Jeunesse, 2002.
— Module 2

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE
PRESCRITS

E-6 Expliquer de quelle manière les taxes scolaires, les taux en millièmes des taxes municipales et les taxes foncières sont calculées
– suite

STRATÉGIES PÉDAGOGIQUES

Exemple 2

Quel sera le taux en millièmes de la ville de Branwin si le budget est de 4 800 000 \$ et si l'évaluation totale est de 247 000 000 \$?

Solution

$$\text{millièmes} = \frac{4\,800\,000\ \$}{247\,000\,000\ \$} \times 1\,000 = 19,43$$

Exemple 3

Si la valeur fractionnée d'une maison et d'un terrain est de 125 350 \$ et que la taxe municipale est 16,5 par mille, quel est le montant de la taxe municipale?

Solution

$$\text{Taxe municipale} : 125\,350\ \$ \times 16,5 \div 1\,000 = 2\,068,28\ \$$$

Exemple 4

La valeur marchande d'une maison est de 98 000 \$ et celle du terrain est de 20 000 \$. Le taux de calcul de la valeur fractionnée est de 45 % et le taux de la taxe est de 15,6 par mille. Quel est le montant des taxes municipales?

Solution

$$\text{Maison} : 98\,000\ \$ \times 45\ \% = 44\,100\ \$$$

$$\text{Terrain} : 20\,000\ \$ \times 45\ \% = 9\,000\ \$$$

$$\text{Valeur fractionnée} : 44\,100\ \$ + 9\,000\ \$ = 53\,100\ \$$$

$$\text{Taxe municipale} : 53\,100\ \$ \times 15,6 \div 1\,000 = 828,36\ \$$$

Exemple 5

La valeur fractionnée d'une maison et d'un terrain est de 32 000 \$. Calculez la taxe scolaire totale pour cette maison si la taxe scolaire 1 est de 10,01 par mille et la taxe scolaire 2 est de 18,92 par mille.

Solution

$$\text{Taxe scolaire 1} : 32\,000\ \$ \times 10,01 \div 1\,000 = 320,32\ \$$$

$$\text{Taxe scolaire 2} : 32\,000\ \$ \times 18,92 \div 1\,000 = 605,44\ \$$$

$$\text{Total de la taxe scolaire} : 320,32\ \$ + 605,44\ \$ = 925,76\ \$$$

✓ Communications	Régularités
✓ Liens	Résolution de problèmes
✓ Raisonnement	Technologies de l'information
✓ Sens du nombre	Visualisation
✓ Organisation et structure	

— suite

STRATÉGIES D'ÉVALUATION

NOTES

Problèmes

1. La valeur marchande d'une maison est évaluée à 105 000 \$ et celle du terrain est évaluée à 11 000 \$. Le taux de fractionnement est de 45 %. Quelle est la valeur fractionnée?
2. Si le budget d'une petite municipalité est de 6 500 000 \$ et si la valeur fractionnée imposable totale est de 383 000 000 \$, calculez :
 - a) le taux par mille
 - b) le taux de taxe
 - c) la taxe exprimée en cents par dollar
3. Si la valeur fractionnée d'une maison est de 43 500 \$ et si le taux en millièmes est de 18,6 millièmes, quel est le montant de la taxe municipale?
4. Si la valeur fractionnée d'une propriété est de 32 700 \$ et si le taux de la taxe scolaire est de 25,6 millièmes, quel est le montant de la taxe scolaire?
5. Une maison a une valeur marchande évaluée à 95 000 \$ et son terrain vaut 13 500 \$ avec un taux de valeur fractionnée de 45 %. Trouvez les taxes totales si le taux de taxe municipale est de 14,4 par mille, le taux de la taxe scolaire 1 est de 11,2 par mille, et le taux de la taxe scolaire 2 est de 17,6 par mille.

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE
PRESCRITS

E-6 Expliquer de quelle manière les taxes scolaires, les taux en millièmes des taxes municipales et les taxes foncières sont calculées
– *suite*

STRATÉGIES PÉDAGOGIQUES

Exemple 6

Discutez des parties principales d'une facture de taxe foncière :

- évaluation du terrain et de l'immeuble
- taxes municipales
- taxes scolaires
- crédits d'impôts fonciers provinciaux

Au Manitoba, les taxes municipales, les taxes scolaires provinciales et les taxes scolaires régionales sont toutes indiquées sur le relevé de taxes. Un seul relevé indique donc la facture de taxe totale pour ces taxes qui sont toutes calculées d'après la valeur fractionnée. Même si les relevés des municipalités peuvent paraître différents, ils contiennent tous les mêmes renseignements de base. Une feuille à reproduire est fournie dans l'annexe.

Expliquez la signification du terme « taxe municipale ». Expliquez la signification du terme « taxe scolaire » et discutez ensemble de la manière dont ce terme est utilisé.

✓ Communications	Régularités
✓ Liens	Résolution de
✓ Raisonnement	problèmes
✓ Sens du nombre	Technologies de
✓ Organisation et structure	l'information Visualisation

STRATÉGIES D'ÉVALUATION

NOTES

Projet 1

Demandez aux élèves de créer sur ordinateur un modèle d'un relevé de taxes pour que toutes les formules soient disponibles.

- a) La valeur du terrain est de 8 500 \$, celle du bâtiment est de 92 000 \$, le taux de valeur fractionnée est de 45 %, la taxe municipale est de 19,6 par mille, la taxe scolaire 1 est de 9,02 par mille, la taxe scolaire 2 est de 26,35 par mille, et le crédit de taxe provinciale est de 450 \$. Enregistrez sous taxe 1.
- b) Si la valeur du bâtiment augmente à 115 000 \$, qu'elle serait la taxe? Enregistrez sous taxe 2.
- c) Que se passerait-il si la taxe municipale passait à 17,12 par mille? Enregistrez sous taxe 3.
- d) Que se passerait-il si la taxe scolaire 1 passait à 10,72 par mille? Enregistrez sous taxe 4.

Projet 2

Demandez aux élèves de trouver :

- à quoi ressemble leur facture de taxes municipales
- le taux de valeur fractionnée
- le taux de leur taxe municipale
- le taux de leur taxe scolaire

Demandez-leur de remplir un relevé de taxes pour une maison fictive dans leur municipalité.

Annexe

RELEVÉ ET SOMMATION DES TAXES

DESCRIPTION DE LA PROPRIÉTÉ							
NO. DE RÔLE	QUARTIER	Lot/Section	Blc/Mun	Plan/Rang	Façade/Aire	Unités Log.	
Adresse Civique							
Titre ou n° d'acte	Évaluation courante Terrain Bâtiment		Indicatif d'état	Évaluation totale	Catég. prop.	Taux d'évl. (%)	Montant évalué
• SAUF ERREURS ET OMISSIONS • TOUS LES TERRAINS DONT LES ARRÉRAGES SONT DE PLUS D'UN AN SERONT VENDUS AUX FINS DE PAIEMENT DES TAXES • TOUS LES CHÈQUES DOIVENT ÊTRE FAITS EN FONDS CANADIENS • LES REÇUS BANCAIRES CONSTITUENT LES REÇUS OFFICIELS • CONSERVER UNE COPIE AUX FINS DE L'IMPÔT SUR LE REVENU							
ÉVALUATION ASSUJETTIE AUX TAXES POUR AMÉLIORATION LOCALES							

TAXES MUNICIPALES	Description			Valeur fractionnée	Taux en millièmes	Prélèvement
	Taxes municipales générales					
	N° règlement	Durée	Type	Prélèvement	Taux en millièmes	Prélèvement

TAXES SCOLAIRES	Description			Valeur fractionnée	Taux en millièmes	Prélèvement
	Éducation provinciale 1 Éducation provinciale 2 Taxe de la division scolaire					

CRÉDITS D'IMPÔTS PROVINCIAUX	Description		Prélèvement
	(Voir la pièce jointe sur le Manitoba pour de plus amples renseignements)	Aide fiscale pour les propriétaires fonciers résidant au Manitoba.	

TAXE TOTALE PAYABLE							
Taxe municipale	Taxe scolaire	Taxe totale	Crédits prov.	Taxe nette	*Arrérages/crédits	Taxe ajoutée	Taxe à payer

RELEVÉ ET SOMMATION DES TAXES

DESCRIPTION DE LA PROPRIÉTÉ							
NO. DE RÔLE	QUARTIER	Lot/Section	Blc/Mun	Plan/Rang	Façade/Aire	Unités Log.	
Adresse Civique							
Titre ou n° d'acte	Évaluation courante Terrain Bâtiment		Indicatif d'état	Évaluation totale	Catég. propr.	Taux d'évl. (%)	Montant évalué
	12 250 \$	122 600 \$		=A9+B9		45 %	=ROUND (A9*F9,-1) +ROUND (B9*F9,-1)
							ÉVALUATION ASSUJETTIE AUX TAXES POUR AMÉLIORATION LOCALES

- SAUF ERREURS ET OMISSIONS
- TOUS LES TERRAINS DONT LES ARRÉRAGES SONT DE PLUS D'UN AN SERONT VENDUS AUX FINS DE PAIEMENT DES TAXES
- TOUS LES CHÈQUES DOIVENT ÊTRE FAITS EN FONDS CANADIENS
- LES REÇUS BANCAIRES CONSTITUENT LES REÇUS OFFICIELS
- CONSERVER UNE COPIE AUX FINS DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

TAXES MUNICIPALES	Description			Valeur fractionnée	Taux en millièmes	Prélèvement
	Taxes municipales générales			G9	18,887	=E11*F11/1000
	N° règlement	Durée	Type	Prélèvement	Taux en millièmes	Prélèvement

TAXES SCOLAIRES	Description			Valeur fractionnée	Taux en millièmes	Prélèvement
	Éducation provinciale 1			=G9	7.329	=E13*F13/1000
	Éducation provinciale 2 Taxe de la division scolaire			=G9	23.276	=14*F14/1000

CRÉDITS D'IMPÔTS PROVINCIAUX	Description		Prélèvement
	(Voir la pièce jointe sur le Manitoba pour de plus amples renseignements)	Aide fiscale pour les propriétaires fonciers résidant au Manitoba.	250 \$

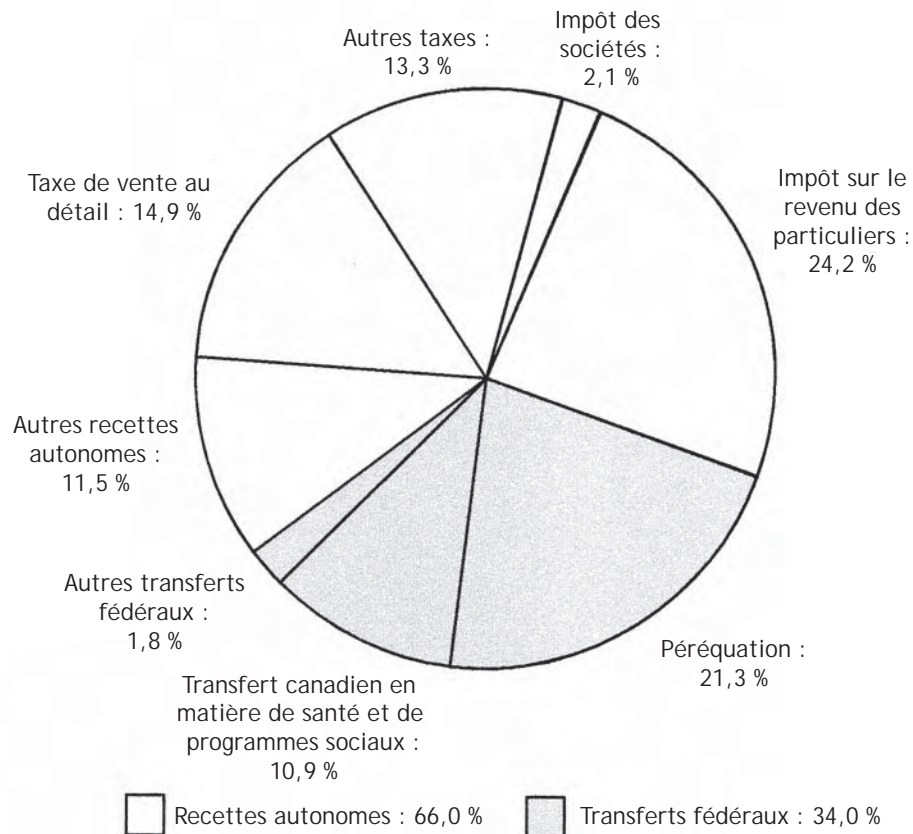
TAXE TOTALE PAYABLE							
Taxe municipale	Taxe scolaire	Taxe totale	Crédits prov.	Taxe nette	*Arrérages/crédits	Taxe ajoutée	Taxe à payer
=A11	=SOMME(G13;G14)	=A19+B19	=G16	=C19-D19			=E19+F19+G19

LA VILLE DE WINNIPEG
Budget de fonctionnement adopté pour l'année 2003
RÉCAPITULATION DES MONTANTS SUBVENTIONNÉS
PAR LES DENIERS PUBLICS

	Prévisions budgétaires 2002	Prévisions budgétaires 2003	Divergence	Explic. no.
Recettes :				
1. Taxes foncières/Paiements au lieu	379 848 384 \$	382 735 934 \$	2 887 550 \$	1
2. Taxes nettes ajoutées	4 000 000	6 000 000	2 000 000	2
3. Taxe d'entreprise/Permis au lieu	63 163 500	62 417 267	(746 233)	3
4. Autres taxes	20 701 100	19 691 108	(1 009 992)	4
5. Subventions gouvernementales	71 936 185	71 527 414	(408 771)	5
6. Droits réglementaires	17 894 767	34 131 198	16 236 431	6
7. Vente de biens et de services	45 206 596	66 993 711	21 787 115	7
8. Intérêts/Frais de la dette - recouvrables	14 089 193	13 620 028	(469 165)	8
9. Virements d'autres fonds	44 415 493	27 065 438	(17 350 055)	9
10. Autres	1 300 258	729 156	(571 102)	10
Total	662 555 476 \$	684 911 254 \$	22 355 778 \$	
Dépenses :				
Dépenses par service :				
11. Secrétariat de la direction municipale	2 428 974 \$	2 538 655 \$	109 681 \$	11
12. Services communautaires	77 356 752	80 310 050	2 953 298	12
13. Service des finances générales	13 708 922	16 592 689	2 883 767	13
14. Technologie de l'information	14 680 175	14 389 198	(290 977)	14
15. Services généraux	8 497 713	8 474 104	(23 609)	15
16. Services d'incendie et de soins médicaux d'urgence	93 082 319	99 203 774	6 121 455	16
17. Collecte des ordures ménagères	16 732 997	16 529 610	(203 387)	17
18. Drainage des terres et lutte contre les inondations	18 965 433	17 926 439	(1 038 994)	18
19. Service de l'urbanisme, des biens et de l'aménagement	34 489 798	36 765 667	2 275 869	19
20. Service de police de Winnipeg	123 545 447	137 944 338	14 398 891	20
21. Service de l'évaluation foncière	12 756 537	12 514 282	(242 255)	21
22. Service des travaux publics	149 505 599	148 116 685	(1 388 914)	22
23. Autres coûts des services	8 857 961	7 527 957	(1 330 004)	23
Total partiel par service	574 639 627 \$	598 833 448 \$	24 193 821 \$	
Dépenses générales :				
24. Frais de dette et de financement	17 934 598 \$	14 210 654 \$	(3 723 944)	24
25. Taxes/assurance/indemnités	9 094 320	10 067 196	972 876	25
26. Avantages sociaux	3 402 755	3 416 790	14 035	26
27. Contribution à d'autres fonds	28 354 679	35 218 554	6 863 875	27
28. Octrois/paiements à d'autres autorités	9 948 863	9 607 825	(341 038)	28
29. Autres coûts généraux	19 180 634	13 556 787	(5 623 847)	29
Total partiel des dépenses générales	87 915 849 \$	86 077 806 \$	(1 838 043) \$	
Total	662 555 476 \$	684 911 254 \$	22 355 778 \$	
Surplus/(Déficit)	- \$	- \$	- \$	

Recettes provinciales 2002/03

Sources principales
Pourcentage du total



Recettes par source

2002/02 et 2001/02

	Budget 2002/03	2001/02 Prévisions - 3 ^e trimestre	Variation entre 2002/03 et prévisions du 3 ^e trimestre 2001/02	
			(millions de dollars)	(%)
Recettes autonomes	4 579	4 690	(111)	(2,4)
Gouvernement du Canada	2 362	2 210	152	6,9
Total des recettes	6 941	6 900	41	0,6

Prévisions des recettes
(Milliers de dollars)

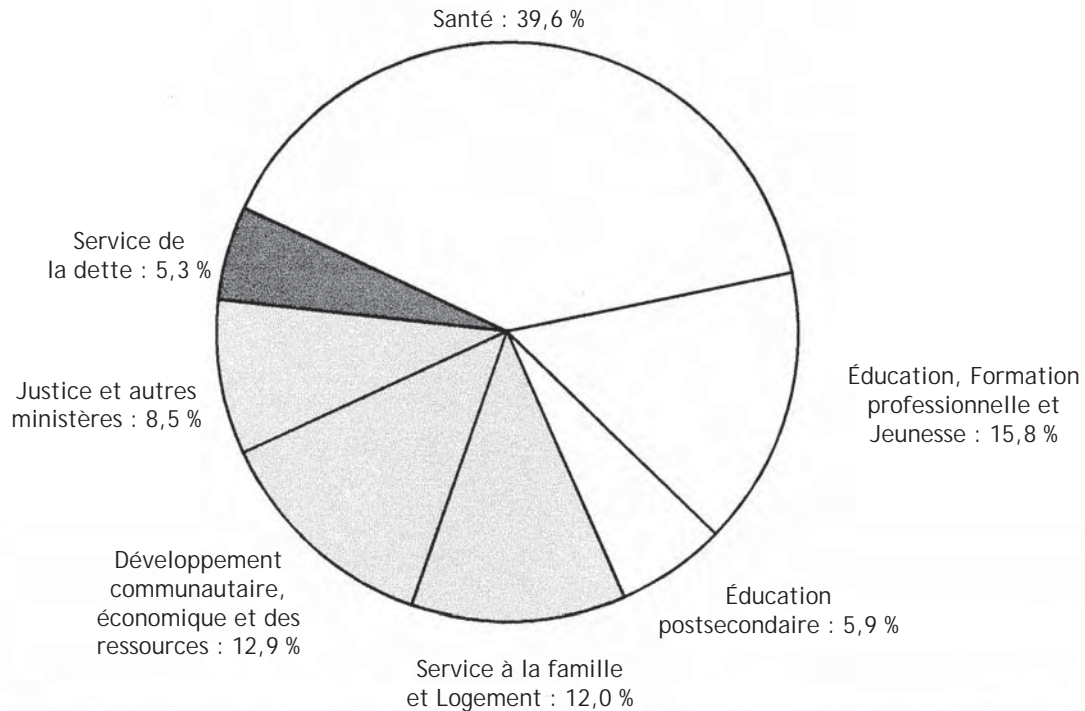
	Prévisions 2002/03	Prévisions 3 ^e trimestre 2001/02	Budget 2001/02	Pourcentage de variation entre 2002/03 et prévisions 2001/02
■ Recettes autonomes				
Impôts sur le revenu				
• Impôt sur le revenu des particuliers	1 682 300	1 649 600	1 754 350	
• Impôt des sociétés	146 500	303 400	375 200	
Total partiel	1 828 800	1 953 000	2 129 550	(6,4)
Taxes, prélèvements et rentrées				
• Taxe sur les transferts fonciers	13 000	13 082	11 900	
• Impôt sur le capital des corporations	129 000	133 200	137 500	
• Taxe sur l'essence	157 600	157 000	157 000	
• Impôts sur les compagnies d'assurance	42 363	41 452	41 452	
• Prélèvement pour la santé et l'éducation	243 300	240 100	241 400	
• Impôt minier	17 500	16 700	20 000	
• Taxe sur le carburant	67 700	67 000	67 000	
• Taxe sur le pétrole et le gaz naturel	3 314	3 553	3 984	
• Taxe de vente au détail	1 032 500	976 450	957 600	
• Loi sur le revenu, 1964, 1 ^{re} partie	65 600	65 600	65 600	
• Taxe sur le tabac	178 000	140 000	135 500	
• Taxe destinée à la protection de l'environnement	3 000	3 000	3 000	
• Autres taxes	72	431	112	
Total partiel	1 952 949	1 857 568	1 842 048	5,1
Frais et autres revenus				
• Amendes et dépenses; et autre juridique	19 765	18 036	21 393	
• Minéraux et pétrole	5 450	5 320	5 942	
• Permis et frais : automobile et transport routier	69 975	61 443	60 993	
• Permis de conduire	14 066	14 066	14 066	
• Biens de location : énergie hydroélectrique	98 690	108 200	103 100	
• Parcs, foresterie, pêche et autre conservation	27 174	27 901	29 210	
• Tout autre prélèvement du Manitoba	56 497	72 332	55 947	
Total partiel	291 617	307 298	290 651	(5,1)
Corporation de la couronne/Entités				
• Corporation manitobaine des loteries	252 000	248 000	240 000	
• Société des alcools du Manitoba	167 000	162 500	161 250	
• Hydro Manitoba	75 000	150 000	0	
• Autres	11 650	12 545	12 200	
Total partiel	505 650	573 045	413 450	(11,8)
Total des recettes autonomes	4 579 016	4 690 911	4 675 699	(2,4)
■ Transferts fédéraux				
• Péréquation	1 481 300	1 390 300	1 306 100	
• Transfert canadien en matière de santé et de programme sociaux	728 800	683 900	677 800	
• Fonds pour les appareils médicaux	19 300	2 842	18 000	
• Fonds pour l'adaptation des soins de santé primaires	5 200	0	0	
• Autres transferts	127 674	132 526	125 800	
Total des transferts fédéraux	2 362 274	2 209 568	2 127 700	6,9
■ Total des revenus budgétaires	6 941 290	6 900 479	6 803 399	0,6

Note 1 : Les données 2001/02 ont été ajustées afin d'être conformes à la structure des Prévisions 2002/03.
Les prévisions 2001/02 sont fondées sur le rapport financier du 3^e trimestre.

Dépenses de fonctionnement provinciales 2002/03

Dépenses principales

Pourcentage du total



Estimation des dépenses de programme 2002/03 et 2001/02

	2002/03	2001/02	Variation entre 2002/03	
	Budget	Prévisions - 3 ^e trimestre	et prévisions du 3 ^e trimestre	
	(millions de dollars)		(millions de dollars)	(%)
Santé	2 771	2 686	85	3,2
Éducation, Formation professionnelle et Jeunesse	1 108	1 073	35	3,3
Éducation postsecondaire	412	412	0	0,0
Serv. à la famille et logement	839	839	27	3,3
Autres ministères	1 495	1 426	69	4,8
Estimations des dépenses	<u>6 625</u>	<u>6 409</u>	<u>216</u>	<u>3,4</u>

Note 1 : Les données 2001/02 ont été ajustées afin d'être conformes à la structure des Prévisions 2002/03.
Les données 2001/02 sont fondées sur le rapport financier du 3^e trimestre.

Estimations des dépenses de fonctionnement
(Milliers de dollars)

	Prévisions 2002/03	Prévisions 3 ^e trimestre 2001/02	Budget 2001/02	Pourcentage de variation entre 2002/03 et prévisions 2001/02
■ Santé	2 770 933	2 685 918	2 587 328	3,2
■ Éducation				
• Éducation postsecondaire	411 660	412 257	415 899	
• Éducation, Formation professionnelle et Jeunesse	1 107 627	1 073 287	1 074 387	
Total de l'Éducation	1 519 287	1 485 544	1 490 286	2,3
■ Service à la famille et Logement	839 047	812 285	810 395	3,3
Développement communautaire, économique et des ressources				
• Affaires autochtones et du Nord	27 340	23 900	24 717	
• Agriculture et Alimentation	121 151	119 428	122 113	
• Conservation	144 248	147 339	149 161	
• Industrie, Commerce et Mines	47 814	48 248	51 212	
• Affaires intergouvernementales	141 926	140 228	143 780	
• Transport et Services gouvernementaux	341 157	319 132	327 085	
• Crédits d'autorisation	56 417	10 827	69 888	
• Autres crédits	20 775	37 464	20 775	
Total du Développement communautaire, économique et des ressources	900 828	846 566	908 731	6,4
■ Justice et autres dépenses gouvernementales				
• Assemblée législative	22 807	22 780	22 369	
• Conseil exécutif	3 435	3 372	3 571	
• Commission de la fonction publique	4 311	3 675	4 411	
• Programmes d'aide communautaire	5 731	5 852	6 033	
• Consommation et Corporations	9 576	9 426	9 773	
• Culture, Patrimoine et Tourisme	59 201	58 959	60 125	
• Régime de retraite de la fonction publique et autres frais	60 012	57 131	57 358	
• Finances	104 738	102 869	106 158	
• Enfants en santé Manitoba	21 730	16 038	17 085	
• Justice	237 397	234 262	231 108	
• Travail et Immigration	26 016	25 255	25 351	
• Direction générale des services aux personnes âgées	739	717	788	
• Sport	10 315	10 263	10 368	
• Situation de la femme	1 146	1 152	1 218	
• Crédits d'autorisation	27 500	26 637	25 833	
Total de Justice et autres dépenses gouvernementales	594 654	578 388	581 549	2,8
■ Total des estimations au titre du programme	6 624 749	6 408 701	6 378 289	3,4
■ Coûts reliés au Service de la dette publique	368 310	390 557	438 689	(5,7)
■ Total des estimations des dépenses	6 993 059	6 799 258	6 816 978	2,9
■ Moins : Péréemption en fin d'année et Economies en cours d'exercice	(65 000)	(20 000)	(60 000)	
■ Total des dépenses budgétaires	6 928 059	6 779 258	6 756 978	2,2

Note I : Les données 2001/02 ont été ajustées afin d'être conformes à la structure des Prévisions 2002/03.
Les prévisions 2001/02 sont fondées sur le rapport financier du 3^e trimestre.

GOUVERNEMENT DU CANADA

État des recettes, des dépenses et de la dette
pour l'exercice clos le 31 mars 2001
(Milliers de dollars)

	2001		2000	
	brut ⁽¹⁾	nette ⁽¹⁾	brut ⁽¹⁾	nette ⁽¹⁾
RECETTES BUDGÉTAIRES (Note 3)				
<i>RECETTES FISCALES –</i>				
<i>Impôts sur le revenu –</i>				
Particulier	88 528	82 305	84 824	79 378
Sociétés	28 212	28 212	23 170	23 170
Autres	4 312	4 312	3 499	3 499
	121 052	114 829	111 493	106 047
<i>Taxes et droits d'accise –</i>				
Taxe sur les produits et services (TPS)	27 891	24 990	25 637	22 790
Taxes sur l'énergie	4 805	4 805	4 757	4 757
Droits de douane à l'importation	2 807	2 807	2 105	2 105
Autres taxes et droits d'accise	3 514	3 514	3 234	3 234
	39 017	36 116	35 733	32 886
Cotisations d'assurance-emploi	18 731	18 731	18 512	18 512
	178 800	169 676	165 738	157 445
<i>RECETTES FISCALES NETTES</i>				
<i>RECETTES NON FISCALES –</i>				
Rendement des placements	6 205	6 144	5 403	5 251
Autres recettes non fiscales	7 345	2 770	6 876	3 012
<i>TOTAL DES RECETTES BUDGÉTAIRES</i>	13 550	8 914	12 279	8 263
TOTAL DES RECETTES BUDGÉTAIRES	192 350	178 590	178 017	165 708
DÉPENSES BUDGÉTAIRES (Note 4)				
<i>PAIEMENTS DE TRANSFERT –</i>				
Prestations aux aînés, supplément de revenu garanti et allocation de conjoint	23 667	24 256	22 856	23 410
Autres administrations	23 724	23 724	23 243	23 243
Prestations d'assurance-emploi	11 444	11 444	11 301	11 301
Prestations fiscale canadienne pour enfants	6 811		6 000	
Autres paiements de transfert	26 405	23 503	21 382	18 535
<i>TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERT</i>	92 051	82 927	84 782	76 489
<i>PAIEMENTS AUX SOCIÉTÉS D'ÉTAT</i>	4 665	2 903	4 344	2 953
<i>AUTRES DÉPENSES DE PROGRAMMES –</i>				
Défense	10 135	9 696	10 574	10 201
Tous les autres ministères	26 257	23 822	24 372	21 202
<i>TOTAL DES AUTRES DÉPENSES DE PROGRAMMES</i>	36 392	33 518	34 946	23 321
<i>TOTAL DES DÉPENSES DE PROGRAMMES</i>	133 108	119 348	124 072	111 763
<i>FRAIS DE LA DETTE PUBLIQUE</i>	42 094	42 094	41 647	41 647
TOTAL DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES	175 202	161 442	165 719	153 410
EXCÉDENT DE L'EXERCICE	17 148	17 148	12 298	12 298
DÉFICIT ACCUMULÉ AU DÉBUT DE L'EXERCICE	564 526	564 526	576 824	576 824
DÉFICIT ACCUMULÉ À LA FIN DE L'EXERCICE	547 378	547 378	564 526	564 526

Les notes suivantes font partie intégrale de ces états.
Les détails (non vérifiés) sont situés dans d'autres sections de ce volume.

GOUVERNEMENT DU CANADA

État de l'actif et du passif

au 31 mars 2001

(en milliers de dollars)

	2001	2000
PASSIF		
<i>CRÉDITEURS, CHARGES À PAYER ET ROVISIONS—</i>		
Créditeurs et charges à payer	25 028	20 551
Intérêt et dette échue	9 107	8 353
Provisions pour avantages sociaux	5 558	7 924
Provisions pour garanties	3 951	3 920
TOTAL DES CRÉDITEURS, CHARGES À PAYER ET PROVISIONS	43 644	40 748
<i>DETTE PORTANT INTÉRÊT—</i>		
Dette non échue—		
À payer en monnaie canadienne—		
Obligations négociables	294 973	293 927
Bons du Trésor	88 700	99 850
Obligations d'épargnes et obligations à prime du Canada	26 099	26 489
Obligations et billets non négociables	33 158	3 552
	413 245	423 818
À payer en devises	33 158	32 588
Total de la dette non échue (Note 6)	446 403	456 406
Régime de retraite et autres comptes—		
Régimes de retraite du secteur public (Note 7)	129 185	128 346
Dû au Régime de pensions du Canada (Note 8)	6 391	6 217
Autres	7 253	6 963
Total du régime de retraite et autres comptes	142 829	141 526
TOTAL DE LA DETTE PORTANT INTÉRÊT	589 232	597 932
TOTAL DU PASSIF	632 876	638 680
ACTIF		
<i>ENCAISSE ET DÉBITEURS—</i>		
Encaisse	13 237	13 025
Fonds en transit	6 956	5 386
	20 193	18 411
Moins chèques en circulation et mandats	4 599	3 900
Total encaisse	15 594	14 511
Débiteurs (provision nette pour compte douteux de 1 318 milliers de dollars (1 372 milliers de dollars en 2000)	3 592	3 805
TOTAL ENCAISSE ET DÉBITEURS	19 186	18 316
COMPTES D'OPÉRATIONS DE CHANGE (Note 9)	50 270	41 494
<i>PRÊTS, PLACEMENTS ET AVANCES—</i>		
Sociétés d'État entreprises et autres entreprises publiques (Note 10 et 13)	10 085	10 562
Gouvernements étrangers y compris les pays en voie de développement et organisations internationales (Note 11)	7 541	7 316
Gouvernements provinciaux, territoriaux et autres prêts, placements et avances	5 661	4 379
Placements de portefeuille	1 240	1 240
	24 527	23 497
Moins provisions pour moins-value	8 485	9 153
TOTAL DES PRÊTS, PLACEMENTS ET AVANCES	16 042	14 344
TOTAL DE L'ACTIF	85 498	74 154
DÉFICIT ACCUMULÉ (Note 5)	547 378	564 526

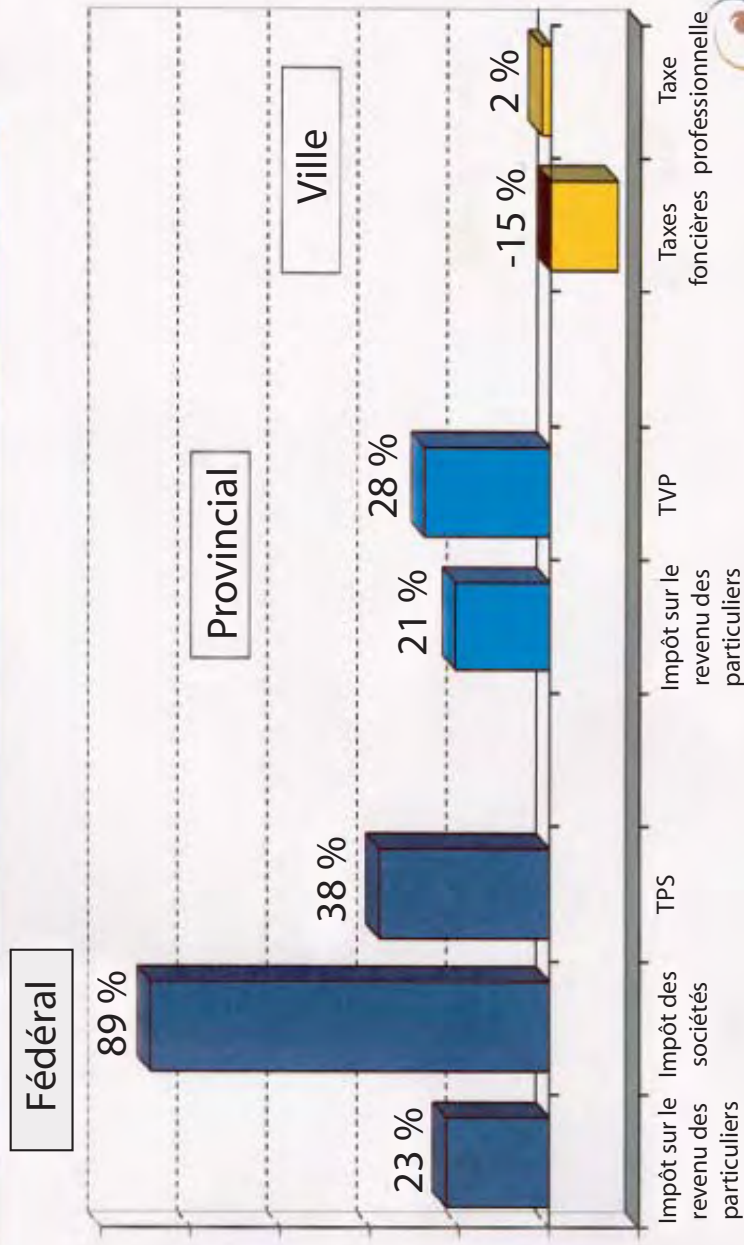
Les notes suivantes font partie intégrale de ces états.
Les détails (non vérifiés) sont situés dans d'autres sections de ce volume.

GOUVERNEMENT DU CANADA
État de l'évolution de la situation financière
pour l'exercice clos le 31 mars 2001⁽¹⁾
(en milliers de dollars)

	2001	2000
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT—		
Excédent de l'exercice	17 148	12 298
Dépenses sans incident sur l'encaisse		
Intérêt des régimes de retraite et autres comptes	10 832	10 541
Contribution du gouvernement pour avantages sociaux	328	2 371
Provisions pour évaluation de l'actif et du passif	-5 887	- 4 588
	22 421	20 622
Paiements nets des régimes de retraite et autres comptes	-7 111	- 4 010
Changement net dans les débiteurs, créditeurs et charges à payer	4 960	-3 337
ENCAISSE GÉNÉRÉE PAR LES ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT	20 270	13 275
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT—		
(Augmentation) diminution nette des prêts, placements et avances	-408	1 390
ENCAISSE (UTILISÉE) GÉNÉRÉE PAR LES ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT	-408	1 390
ACTIVITÉS D'OPÉRATIONS DE CHANGE—		
Augmentation (diminution) nette des emprunts en devises	570	-3 412
Augmentation nette des comptes d'opérations de change	-8 776	-6 826
ENCAISSE (UTILISÉE) GÉNÉRÉE PAR LES ACTIVITÉS D'OPÉRATIONS DE CHANGE	-8 206	-10 238
ENCAISSE NETTE GÉNÉRÉE AVANT LES ACTIVITÉS DE FINANCEMENT	11 656	4 427
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT—		
Diminution nette des emprunts en monnaie canadienne	10 573	609
ENCAISSE UTILISÉE PAR LES ACTIVITÉS DE FINANCEMENT	10 573	609
Augmentation nette de l'encaisse	1 083	3 818
ENCAISSE AU DÉBUT DE L'EXERCICE	14 511	10 693
ENCAISSE À LA FIN DE L'EXERCICE	15 594	14 411

Les notes suivantes font partie intégrale de ces états.
 Les détails (non vérifiés) sont situés dans d'autres sections de ce volume.

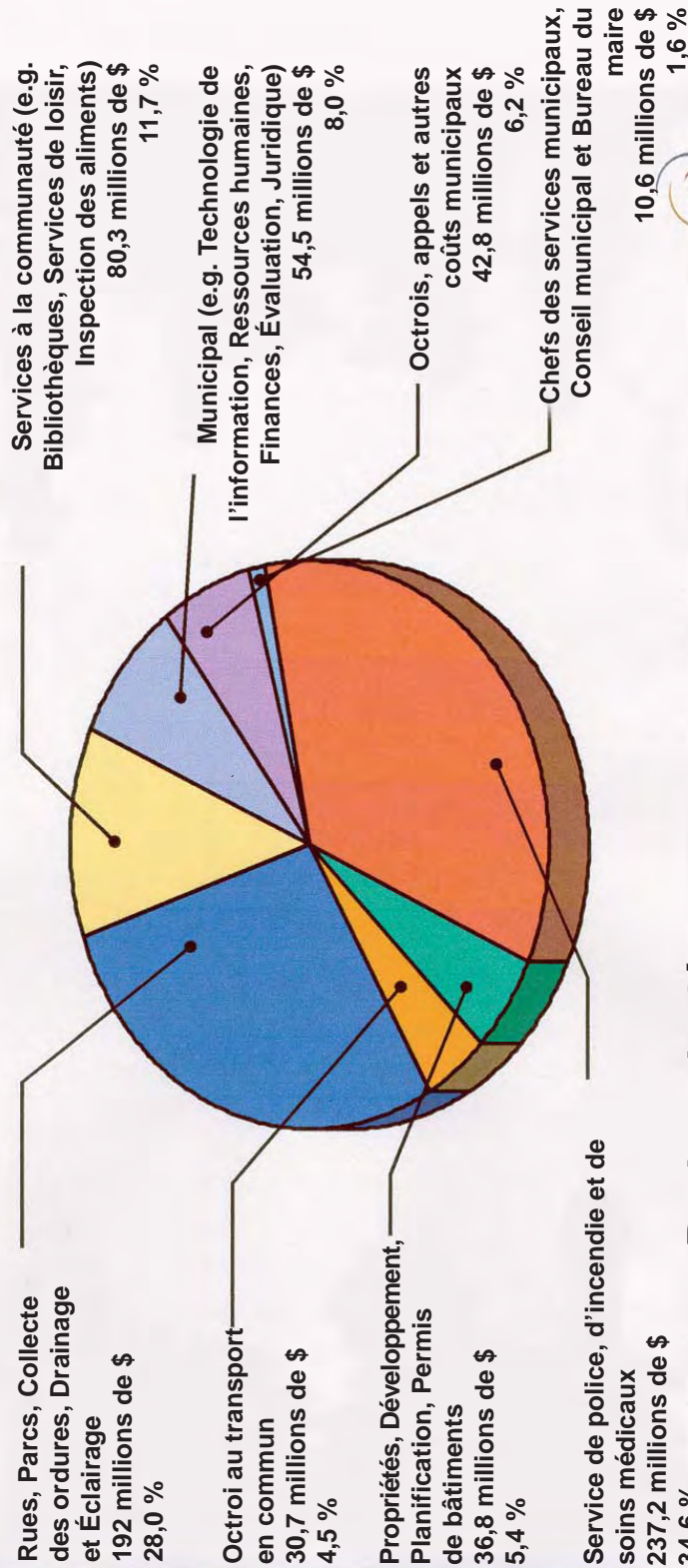
**CHANGEMENTS DANS LES REVENUS PROVENANTS DES TAXES
TROIS ORDRES DE GOUVERNEMENT
2002 EN COMPARAISON AVEC 1994 (CORRIGÉ EN FONCTION DE L'INFLATION)**



Source : Ville de Winnipeg, mai 2002 Relevé des documents budgétaires : Canada, budget décembre 2001; Manitoba : budget 2002; Winnipeg : budget 2002



Comment l'argent est-il dépensé dans le budget de fonctionnement?



**Budget de dépenses de fonctionnement
2003 - 684,9 millions de \$**

Subventionné par les derniers publics



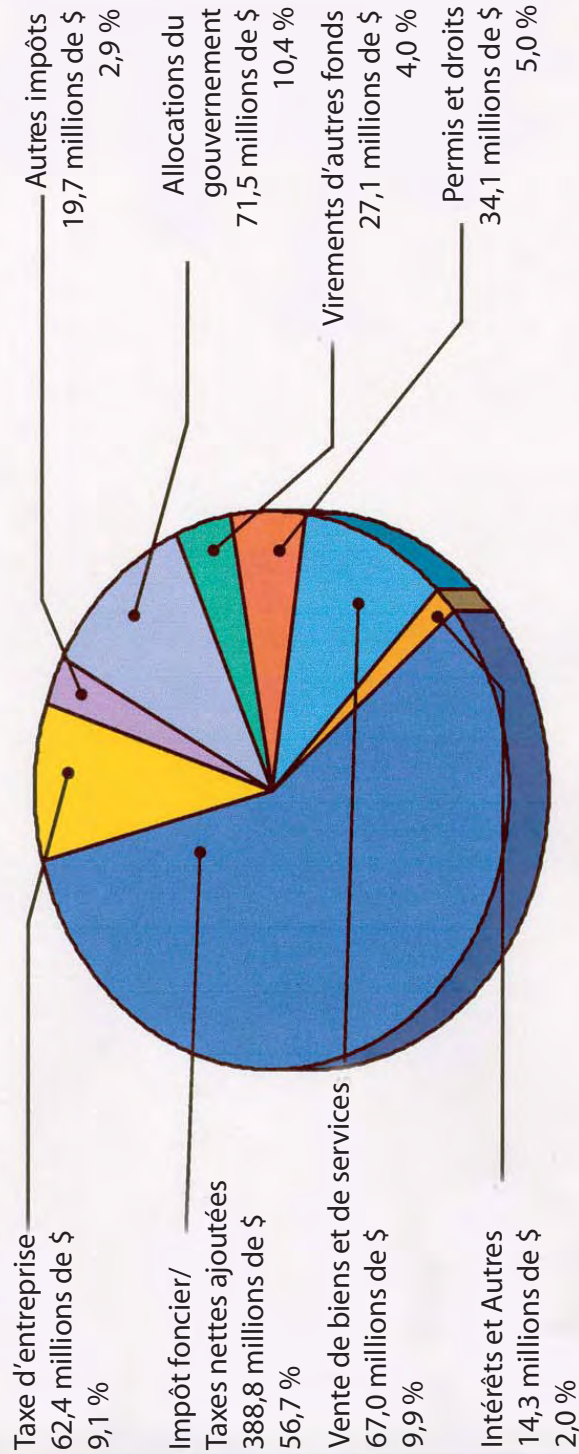
SOMMAIRE BUDGÉTAIRE

En millions de \$	2002 Budget	Budget de fonctionnement adopté pour l'année 2003	2003 Augmentation (Diminution) par rapport à 2002
REVENUS			
Taxe foncière/Paiements tenant lieu de taxes foncières	379,9 \$	382,7 \$	2,8 \$
Taxes nettes ajoutées	4,0	6,0	2,0
Taxe d'entreprise/Permis tenant lieu de taxes foncières	63,2	62,4	(0,8)
Autres taxes	215,5	233,8	18,3
TOTAL	662,6 \$	684,9 \$	22,3 \$
DÉPENSES			
Dépenses par service	574,7 \$	598,8 \$	24,1 \$
Dépenses générales	87,9	86,1	(1,8)
TOTAL	662,6 \$	684,9 \$	22,3 \$
SURPLUS/(DÉFICIT)	- \$	- \$	- \$



Subventionné par les derniers publics

D'OÙ VIENT L'ARGENT DU BUDGET DE FONCTIONNEMENT ADOPTÉ?



**Budget de fonctionnement adopté pour l'année 2003 -
684,9 millions de \$**

Subventionné par les derniers publics



Recettes et dépenses des administrations provinciales et territoriales générales				
	2001-2002			
	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
	en millions de dollars			
Total des recettes	55 118	71 013	8 564	7 031
Recettes de sources propres	46 161	83 824	6 232	5 618
Impôts sur le revenu	19 492	25 902	2 037	1 433
Taxes à la consommation	11 844	21 068	1 819	1 662
Impôts fonciers et impôts connexes	2 002	2 076	348	371
Autres impôts	6 010	5 432	431	359
Primes d'assurance-maladie	554	—	—	—
Cotisations aux régimes de sécurité	1 594	2 933	140	112
Vente de biens et de services	1 513	3 528	173	317
Revenus de placements	2 988	2 780	1 271	1 339
Autres recettes de sources propres	160	102	10	21
Transferts à des fins générales	7 200	6 070	2 086	1 125
Transferts à des fins particulières	1 756	1 118	245	288
Total des dépenses	57 367	68 626	8 441	7 098
Services généraux de l'administration	1 361	1 072	176	141
Protection de la personne et de la propriété	1 922	3 017	319	316
Transports et communication	1 987	2 115	258	327
Santé	16 140	24 988	2 499	1 931
Services sociaux	9 930	11 648	1 314	1 199
Éducation	11 467	12 726	1 552	1 122
Conservation des ressources et développement de l'industrie	2 730	1 285	369	623
Environnement	404	362	49	67
Loisirs et culture	777	348	120	88
Travail, emploi et immigration	542	99	25	17
Logement	465	1 095	70	142
Affaires étrangères et aide internationale	—	—	—	—
Planification et aménagement des régions	316	265	42	46
Établissements de recherche	177	37	1	8
Transferts à des fins générales	606	172	94	71
Service de la dette	8 539	9 390	1 546	994
Autres dépenses	—	—	—	—
Excédent (Déficit)	-2 249	-2 386	123	-66
Note : Année financière se terminant le 31 mars.				
Source : Statistique Canada, CANSIM II, tableau 385-0002				

Taux de change du dollar canadien 12 mai 2003			
0,81753782	Allemagne	Mark	0,82647367
2,22183500	Angleterre	Livre	0,24557200
0,89540050	Australie	Dollar	0,90510300
0,11620132	Autriche	Schilling	0,11747142
0,03963731	Belgique	Franc	0,04007055
0,21541750	Danemark	Couronne	0,21768300
2,20193500	Écosse	Livre	2,26587200
0,00960997	Espagne	Peseta	0,00971501
1,38770000	États-Unis	Dollar	1,39286610
0,26892661	Finlande	Mark	0,27186603
0,24376064	France	Franc	0,24642499
0,00469249	Grèce	Drachme	0,00474378
0,17711000	Hong Kong	Dollar	0,17889000
2,20193500	Irlande du Nord	Livre	2,26567200
0,00082580	Italie	Lire	0,00083482
0,01184547	Japon	Yen	0,01195457
0,13621550	Mexique	Peso	0,13768500
1,59896500	Monnaie européenne	Euro	1,64056800
0,20288050	Norvège	Couronne	0,20512050
0,80077600	Nouvelle-Zélande	Dollar	0,80952750
0,00000000	Pays-Bas	Florin	0,00000000
0,00797560	Portugal	Escudo	0,00806278
2,03026675	République d'Irlande	Livre irlandaise	2,05245796
0,79639800	Singapour	Dollar	0,80490450
0,17372700	Suède	Couronne	0,17567400
1,05659050	Suisse	Franc	1,06801350